

AVILAG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 Lei Vállalatoknak és bankoknak 1000 Lei.

A romániai magyarság független hétfői lapja
Szerkesztő: WOJTECKY TIBOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: No. 49
Cluj Str. Livezli 4 szám.

Gróf Bethlen György

a magyarpárt elnöke vasárnap délelőtt megtartott programbeszédében kérlelhetetlen harcot hirdetett a jogegyenlőségért

CLUJ. A Magyar Párt első komoly választási gyűlését vasárnap délelőtt Dr. Vékás Lajos elnöklésével tartották meg a Capitol mozgóban. A gyűlésen Gróf Bethlen György a párt elnöke és listavezetője mondta el programbeszédét. Bethlen gazdag érvekkel fejtegette a mai politikai helyzetet. A magyar nép jogviszonyára való tekintettel és csoportosította azokat a sérelmeket, amelyek gazdasági,

politikai, jogi és kulturális vonatkozásban a magyar népet sújtják. Megismételte a párt kiáltványában hangoztatott hármas jelszót:

békét, munkát és kenyeret akar a magyarság! — Harcolunk a jogegyenlőségért —

mondotta: — Vállaljuk a terheket, de egyenlő sorsot akarunk a jogok gyakorlásában is! —

Az új idők szerint ez lesz a magyar nép jóvátétele — a nekünk kijáró jóvátétel. —

Bethlen gróf nagyhatású beszéde után felszólaltak még Kis Elek Balázs István kisgazda, Demeter Ferencz iparos, Dr. Asztalos Sándor, Dr. Deák Ferencz, Vig József kisgazda, Szász Ferencz és Dr. Székely József Bánffyhungyad.

közébe rávilágít a pártok és pártvezérek ideológiájára.

A magyar nép szívesen vesz minden ígéretet de jószándéku barátait csak választás után tudja megítélni.

Maniu és Popovici erdélyi propaganda-utja

BUCURESTI. Maniu Gyula és Popovici Mihály erdélyi körutjának programja: december 6-án Gyulafehérvár, 8-án Arad, 9-én Nagyszombat, 10-én Fogaras, 14-én Temesvár, 15-én Hunyadmegye. Közben december 12-én Maniu részt vesz a bucaresti nagygyűlésen is.

Nem kap kölcsönt Londonban az olasz ipar

A „Daily Herald” jelel, hogy a londoni City, az angol bankárcörök visszautasították Olaszország kölcsönkérelmét.

Pop Petre újból alpolgármester lesz

CLUJ. Dr. Anca Cornél vármegyei prefektussá való kinevezése folytán a belügyminiszter a városnál megüresedett helyre Dr. Buzeau alpolgármestert nevezi ki és Dr. Buzeau helyébe Pop Petre tanácsost fogják kinevezni.

A magyar kisgazda párt Réthyt jelölte Udvarhelyen

A magyar kisgazdapárt a folyó választásokon nem vesz részt önálló listával. Egyedül Udvarhelymegyében kíván képviselőt és a Nemzeti Parasztpárt listáján Dr. Réthy Imrét, a kisgazdapárt ügyvezető elnökét jelölte. Dr. Réthy Imre a körületet a Jorga kormány idején képviselte a választó magyar társadalom legnagyobb megelégedésére

Japán hajlandó egyezkedni a kínai nemzetközi jogok újabb rendezéséről az érdekeltektől

TOKIÓ. A „Kokomin” közli, hogy a japán kormány bármikor kész a

kínai nemzetközi jogok újabb rendezéséről az érdekeltektől államokkal tár-

gyalni, természetesen a japán hadijogok elismerésével.

Delbos visszautazásakor újból kiszáll Berlinben és Neurath-tal tanácskozik

BÉCS. A Neues Wiener Tageblatt párisi féléhivatalos helyről szerzett értesülése szerint Delbos kül-

ügy miniszter Közép-Európából visszautazásakor ismét Berlinben átvesszi útját, amikor is módot talál

arra, hogy Neurath német külügy miniszterrel hosszasan tanácskozzék.

A liberális párt nagygyűlése Bucarestiben

Ki ígér löbbel választás előtt a kisebbségeknek: Bratianu, Tatarescu, Maniu, Vajda, Codreanu, Jorga, avagy Junian?

BUCURESTI. A választási harc teljes szélességében kibontakozott: Bratianu Dimitru a fővárosban tartott választói előtti beszédét, hasonlóan Jorga, aki a kormánnyal paktumos listán szerepel.

A pártelnök és a miniszterelnök a kisebbségi jogok respektálását ígéri, csak lo-

yalitást kérnek.

Jorga együttműködésre szólítja a kisebbségeket, a keresztény erkölcs nem ismeri a tisztességes emberek osztályozását, Vajda egyik nyilatkozatában a román faj méltóságát szakképzettséggel, tudással és méltó versennyel akarja biztosítani.

Junian a jogegyenlőséget hirdeti,

Codreanu vendégnek tekinti a magyarságot és kivételes helyzetet óhajt a zsidóság részére.

MANIU GYULA a demokrácia szárnyait egyformán kiterjeszteni kívánja az ország minden népére.

A választási ígérek nagy mér-

SZINHÁZ MOZIK

SZINHÁZ MŰSORA

Hétfő, d. u. 4: Mikulás (Gyer-
mekelőadások csó helyárrakkal)
Hétfő fél 9: Szakits helyettem.
Kedd szerda, csütörtök fél 9: A
láz.
Péntek, szombat, vasárnap, hétfő
fél 9: Gólyaszanatórium
Szerda d. u. 6: A tiz szüz
Szombat délután 4: A tiz szüz.
Szombat d. u. 6: A rut kis kacsa
Vasárnap d. u. 3: Delila
Vasárnap d. u. 6: Gólyaszanató-
rium (Negyedszer)

MOZIK MŰSORA

ROYAL: A csillagos lobogóért
Főszereplők: Robert Tay-
lor, Barbara Stanwick
MUNKÁS: I. Nőorvos dráma
Főszereplők: Robert Taylor
és Chester Morris II. San-
francisco réme Főszereplők:
James Cagney és Lil Da-
mita III. Journal.
CAPITOL: Asszonyok sorsa, Fő-
szereplő: Pola Negri

EDISON MOZGÓ

I.
A Halálrepülő
Ka andor repülő film
Főszereplők:

Thelma Todd
James Murray

II.
Talárjárás
Operett
Főszereplők:

Ida Wüst
Leo Schlezak
Susi Canner
Hans Söhnkern

III. Journal IV. Micky Maus

CONVOCARE

Dnii acționari ai societății Fab-
rica de tâmplărie artistică s. a.
Cluj, sunt convocați în adunare
generală extraordinară în ziua de
15. Decembrie 1937., ora 6 în Str.
Regala 10/a et. I.

Ordin de zi:

1. Report, 2. Discuțiuni asupra
situației întreprinderii. 3. Eventuale
propuneri.

Dnii acționari care doresc a lua
parte la această adunare generală
extraordinară vor trebui să depună
acțiunile ce posedă cel mai târziu
până la orele 5 d. m. ale zilei
premergătoare adunării generale la
locul indicat.

Direcțiunea.

SZINHÁZ

Szakits helyettem

Bókai János vígjátéka

a Magyar Színházban

Bókai János ujszerű, kitűnő vig-
játékát, a „Szakits helyettem” című
budapesti sláger-darabot péntek
este mutatta be a kolozsvári szin-
társulat

Timár orvos arra vállalkozik,
hogy barátja nevében szakít a ba-
rátnőjével, aki nem más mint egy
papirgyáros felesége. Ezi a tényleg
ahogy megindult — elképzelni
is mulatságos, de három felvoná-
son keresztül a „SZERETŐ MU-
TVIBAN” Kalandos útján járni, buk-
dácsolni, sirni és nevetni — ez
már bravurmunka a színpadi iro-

dalom cirkusz mutatványai közé
tartozik.

Az első gratuláció Mészáros Bé-
lát illeti a kitűnő rendezéséért az-
tán Erényi Böske áll a rangsorban
Igazi asszony volt. Minden szava
és mozdulata hatott és tovább vib-
rált a nézők vérében. Harmat Jo-
lán új sikert könyvelhet el. Gaz-
dag éve van sikereiben, Szeren-
csés alakítást nyújtott Mészáros,
szípkázó volt Tóth Elek és ka-
rakterisztikus Lantos, de a többi
szereplők is bámulatos megértés-
sel illeszkedtek az együttesbe.

Gyárak! Kereskedők! Iparvállalatok!

Ne rendeljenek **naplárát** az
1938 évre, míg meg nem te-
kintí az ORIENT naplár vállalat
kollekciját és annak áraitól meg
nem győződött

ORIENT

Naptár
kiadóvállalat

CLUJ

Strada
Iuliu
Maniu

No. 8

A társadalombiztosítási járulékokból származó régi tartozások rendezése

A területi biztosítási pénztárak
még most is tartatának nyilván-
jelentékes összegű olyan hátralé-
kokat, melyek 1933 április 8. idő-
ből származnak. Ezen hátralékok
rendezésére, a társadalombiztosítási
központi pénztár 1938. március
31-ig, a következő fizetési könnyíté-
seket engedélyezte:

a) A baleset- és igazoltthon alap

járulékok címén fennálló hátralékok
fizethetők: 10% ban készpénzzel
és 90% Inzestrare kölcsönkölvé-
nyekkel.

b) A betegségélyezési járulékok
címén fennálló hátralékok pedig fi-
zethetők: 60% ban készpénzzel és
40 százalékban Inzestrare-kölcsön-
kölvényekkel.

A színház műsora:

Hétfőn fél 9 órakor

SZAKITS HELYETTEM

Kedden, Szerdán, Csütörtök este fél 9

A LAZ

Pentekről: Gólyaszanatórium

hirek

Gyomor-fájdalmak rossz emés-
tés, gyomorfégést gyógyít Bul-
rich só.

Dr. T. Mátyás crémekkel ápolja arcát

Nappalra Solarin, Éjjelre Iradin
Széplő ellen Efilidin
Pattanás (exema) ellen Coriatin
Arcszappan Savon Mátyás
Cosmetikai Laboratórium
Str. Iuliu Maniu 39, telefon: 252.
Főlerakat: „June” parfumeria
Str. Iorga 5.

A csodatévő abb: titokzatos
ingája. A svájci Mermet abb: rej-
teyes tehetsége kívüli csodálatos
történetek keringenek. Erről az
érdekfeszítő témáról Rendkívül
eredeti képekkel illusztrált cik-
ket közöl a Tolnai Világlapja új
száma. Ezenkívül a legkiválóbb
magyar írók novelláit, számos cik-
ket, riportot, nagyszerű folytatásos
regényt és közel 100 képet talál az
olvasó a népszerű képeklapban. A
Tolnai Világlapja egy szám 10 Lei.

Fizetéssel

2 gimnáziumig vég-
zett fiut nyomdász-
tanulónak felvesszünk
Str. Livezii No. 4.

A világ legelső sportlady-ja,
Budapest. Rendkívül érdekes il-
lusztrált cikket ír a Délibáb legújabb
számában, amely nagyterjedele-
műben és gazdag tartalommal jelen-
meg. Ezenkívül pompás illusztrált
radióműsorokat egyfelvonásos szin-
darabot, színházi pletykákat, nagy-
szerű filmrovaot és több mint száz
képet talál az olvasó a népszerű
képeklapban. A Délibáb egy száma
7 Lei.

A PARK szanató-
rium gyógyfürdője beve-
zette a valódi

pöstyéni iszapfürdőt

speciális pöstyéni berende-
zéssel. Teljes pöstyéni fürdő,
egész és rész-pakások minden-
nemű reumatikus betegségek ellen
Cluj, Calea Moșilor 64.

Haladunk tovább a demokrácia útján mondotta MANIU GYULA a Világ munkatársának

(Saját tudósítónktól.) Munkatársunknak alkalma volt Maniu Gyulával beszélgetést folytatni az aktuális politikai kérdésekről.

Maniu Gyula nagyon barátságos beszélgetése közben határozottan kijelentette:

„Ne tévesszen meg senkit semmiféle szítudció, mi haladunk tovább a demokrácia útján.”

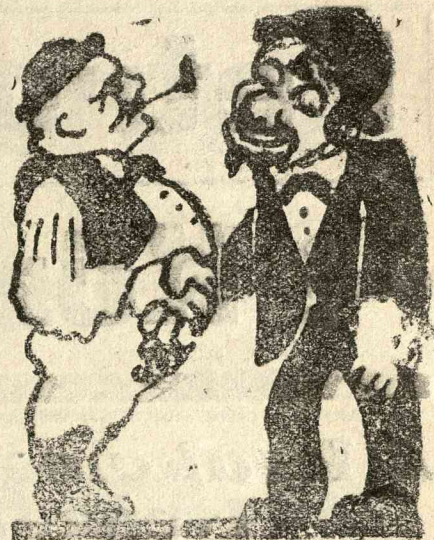
Ettől az irányvonaltól semmi sem térít el.

A szavak határozottsága mutatta, hogy azok meggyőződésből fakadnak. Kiéreztük, hogy Maniu a Zelea Codreanuval kötött megnevezési egyezményre céloz, hogy azt egy szükséges rossznak tekinti maga is, de amint a gesztusok ér-

keltették - áldozatot kell hozni a demokráciáért.

Maniu Gyula merész politikai sakkhúzása sok gondot

okoz a kormánynak és ez a magyarázata annak, hogy tulajdonképpen kiélezett választási harcok előtt állunk.



— Fogadjunk Pancser el sem hiszi, ha mondom, kiváncsi vagyok rá, hogy majd az új kormány, amelyről a gazdasági viszonyok megjavulását várják, milyen csodákat fog eszközölni a viszonyok megjavítására?

— Mindjárt megmagyarázom: Két zsidó beszélget:

„Hallom, hogy csodarábbi nőt voltál?” — mondja az egyik.

„Igen.”

„Na és láttál egy csodát?”

„Láttam. Bejött egy ember, akinek csak egy lába volt és két mankóval járt. Kérte a rabbi, hogy segítsen rajta. Erre a rabbi az mondta: dobd el az egyik mankót. Az ember eldobta. Erre azt mondta a rabbi: dobd el a másik mankót is. Ezt is eldobta.

„Na és mi történt?” — Ellőtte a másik lábát is.”

— Értem. Szóval ilyen csodákat remélhetjük mi is gazdasági téren az új kormánytól?

— Ebben maradunk.

LOTERIA DE STAT

Vegyétek meg sorsjegyeiket mielőbb, hogy ne veszítsék el a játék sorrendjét és közeledhesse- nek a nagy negyedik osztályához

A milliómosok osztályához

II-ik osztály huzása

1937 December 15-én

Delbos francia külügyminiszter közép-európai útjában Budapestre is ellátogat

PÁRIS. A nagy diplomáciai utazások sorában kiemelkedő jelentőséggel bír Delbos francia külügyminiszter közép-euró-

pai utazása. A francia állam- férfi Bucurestibe, Prágába, Belgrádba, Szófiába, Ankarába és Varsóba készül, de a fran-

cia sajtó híradása szerint nem lehetetlen, hogy Budapestre és Bécsbe is ellátogat.

Franco tábornok falanxalkolmánya nem zárja ki a spanyol királyság restaurálását

LONDON. Salamankai je- lentés szerint a Franco tábor-

nok falanx alkotmánya nem visszaállítását az olasz fasiszta zárja ki a spanyol királyság alkotmány mintájára.

Szovjetország londoni köveire felvilágosítást kér az angol-német tárgyalásokról

LONDON. A szovjet követ megjelent Chamberlain minisz-

terelnöknél és kormánya meg- bizásából felvilágosítást kért a tárgyalások állásáról.

Figyelem!

Női és férfi fodrászat. — Speciális babaklinika! — Baba fejek minden fajában és nagyságban kaphatók. — Bármilyen ócska babak javítása — Törött üveg és porcellán, majalika, stb. speciális ragasztása.

Aram nélküli tartós endoklidás garantálva.

Redukált árak!

SALON FODOR

Cluj, Cal. Marechal Foch No. 4

A kisantant egy- sleges postabélyeget adott ki

BELGRÁD. A kisantant példáját követve, most a balkáni államszövetség is közös bélyegeket adott ki, amelyek érvényesek e szövetségnek mind a négy tagállamában. Az egyetlen különbség a bélyegek között az, hogy a bélyegen szereplő négy címer közül mindig annak az országnak a címere áll az első helyen, amelyik a bélyegek kibocsátója.

Petrol Egger

megszünteti a haj-
hullást, megállítja
a korpázást

—: Közgazdaság :—

A lerakások nem körelesek lebélyegzett könyveket vezetni

Egy cluji gyári lerakónál repülőbélyegellenőr büntető jegyzőkönyvet vett fel azon a címen, hogy a lerakónak nincsenek lebélyegzett üzleti könyvei. A napokban tartott

törvényszéki tárgyaláson a központi bélyegbizottság 1935 április 8-án döntésére való hivatkozással a jegyzőkönyvet megsemmisítették azzal az indokolással, hogy a lerakatok

könyvvezetése a vállalatok központjában történhetik és ha az eset fennáll, a lerakat nem köteles külön üzleti könyveket vezetni.

bérlőjévédelmét és a bérlő azonban fizeti a letiltott bérösszeget, akkor ezen fizetés kedvezményét a bérlő, vagy a háztulajdonos igényelheti-e. E kérdésben most döntött a Semmitőszék egyesített tanácsa, kimondva, hogy az adóbonnal való fizetés az adós, jelen esetben tehát a háztulajdonosnak személyi joga. A bérlő ennélfogva köteles a háztulajdonosnak megtéríteni a tényleges bérösszeget és az adóbonnárfofolyama közötti különbözetet,

Mikor lehet a hitelező cég székhelyén perelni

Kereskedelmi törvény 32 § alapján Erdély területén azok a rendes könyvvezetések bíró hitelező cégek amelyek szabályszerűen be vannak jegyezve, könyvkivonat alapján a hitelező cég székhelyén perelhetnek abban az esetben is, ha adósuk más perbírószág területén lakik. A tárgyu-muresi tábla ezzel kapcsolatban egy konkrét eset kapcsán ítéletileg kimondotta, hogy a volt magyar kereskedelmi törvény ez az intézkedés csak az e törvény hatálya alá eső területen lakó adósokkal szemben alkalmazható. Így tehát egy Ardeni területén lakó hitelező nem perelheti cége székhelyén O-Királyságban lakó adósát.

Érdekes magyar izzó-lámpa-találmány

A levegőben, igen kis mennyiségben, van egy kripton nevű anyag. Ezt az anyagot sikerült Bródy Imre dr. jónévű magyar fizikusnak és Polonyi Mihálynak a levegőből kiválasztani és izzólámpa előállítására felhasználni. A kriptonlámpának nagy előnye hogy ugyanolyan fényerősséget véve alapul, méretei jóval kisebbek az eddigi lámpáknál a költségűg ugyanazzal a költséggel 14-15 % kal több fényt kap.

Az életbiztosítási kötvények csak kikészítés után érvényes

Érdekes biztosítási per zajlott le a cluji bíróságon. Egy biztosító intézet életbiztosítási ajánlatot fogadott el egy üzletfelétől, aki az ajánlatot alá is írta. Amikor az intézet a biztosítási kötvényt a félnek ki akarta kézbesíteni, amely kötvény egyúttal az első díjbefizetés nyugtáztatását is tartalmazza, az ügyfél a kötvény átvételét illetve a fizetés teljesítését megtagadta. Az intézet

a cluji járásbíróhágon pert indított ügyfele ellen, a keresetet azonban úgy a járásbíróház mint a törvényszék és a cluji tábla elutasította, arra való hivatkozással, hogy az intézet életbiztosítási kötvényt nem kézbesítette ki, így rizikót nem vállalt üzletfelével szemben és ennek következtében semminemű inkasszóra a társaság nem jogosult.

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs Decembéri műsorai

Az urközönség már este 9 órától a kitűnő Nátyi Rudi jazz zenéjére táncol.

Visszaélés a Negro cukorka márkájával

Linda és az Ufarom cluji cégek között folyó perben, amely a Negro és Nigger elnevezés alatt forgalomba hozott cukorkák miatt folyik, a cluji tábla III Voitescu tanácsa hétfőn hirde-

tett ítéletet. A tábla helybenhagyta a cluji törvényszéknek a Linda gyárra nézve marasztaló ítéletét, amely ellen a Linda a Semmitőszékhez felfolya-modással él.

Ki élvezi az adóbonnal való fizetés kedvezményét, a bérlő, vagy a háztuladonos?

Rég vitatott kérdés, hogy aban az esetben, ha a háztulajdonos adótartozása miatt a fiscus lefoglalja az ingatlan

Pernyertes lett a Kalapkirály a Biazini ellen indított birtokháborítási perben

Deutsch Lipót a Kalapkirály cluji cég tulajdonosa 1928 évben birtokháborítási pert indított Szakács Kálmán a Biazini utóda fűszerkereskedés tulajdonosa ellen azon a címen, hogy utóbbi jogtalanul használja Deutsch Lipót telkének egy részét. A cluji tábla most döntött végső fokon e perben és Deutsch Lipót keresetének helyt adott. A felmerült ügyvéd költségek cca 100.000 leire rugnak, amely összeg messze túlhaladja a vitás ingatlan rész értékét.

**6 drb.
levelezőlap
80 Lei**

foto KIS, Str. Masaryk

Bélfürdő

(subaquales Darmbad)

modell

KARLSBAD

a PARK

Szanatórium-ban

Ujabb fizetési képtelenség

Frații Salamon Câmpia-Turzii li-körgyár, bor és fűszerkereskedés kényszeregyezséget kért. Felajánl 5 év alatti fizetendő 40 % os quótát A vállalat aktívái 500.000 lei, passzívái 700.000 Leit tesznek ki.

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj

Eltemették az Édest

Virágok és erdei földet vitt a sírjára Ady Lőrincné, Ady Endre édesanyja és amikor imádkozni indult Bandlért — a sír és a templom közötti szívéhez kapott és meghalt. Az Édes, ahogy Ady Endre őt nevezte és ahogy a nagy költő dalain keresztül édessé melegedett mindnyajunk szívében — nincs többé. Eltemették. Lepihent jó fia mellé. Az erdei földből az ő feje alá is jutott egy márékkal. Legyen ez szimbóluma az ő rögzös életének amely az „Értől” indult el és befutott a szent, nagy. Befutott a viharos életbe fúval és harcolt, szenvedett a földért. Amíg élt és miután meghalt, hurcolta beleg szívére annyi bánatmon nekikülözésen és idegességen keresztül, míg a nagy fiúért dobogó szív megállt, — fáradt teste lepihent és betakarhatja a glóriájának fényességét.

A sír körül szeretettel állunk mi is imádkozunk érte: az Anyáért, Fiúért és a Szent Lélekért amely adta és felidő maszította bennünk az örök magyar élet hitét és dicsőségét.

(y.)

Minden pénteken a Színházi Élet

ma kapható minden lap drusndi. — 200 oldal 5 melléklet
ARA 20 LEI

Képviselet Cluj:
Cibria Cultura
Strada Memorandului No. 4.

A törvényeket az ország összes polgárai kell ismerjék

Igy szól a törvény. Ezt teljes joggal, mert ismerve azokat, tudjuk, hogy mely esetben követünk el törvénytelenéseket és, hogy a büntetéseket elkerüljük, óvatosak leszünk. Hasonlóképpen kellene az embernek az étkezésére vonatkozó szabályokat is figyelembe vennie, mert ha nincs ezekre tekintettel, akkor könnyen megbetegszik, ez tehát a büntetés. A Gastro D halála gyomor-, bél-, májbajoknál, valamint gyomoridegességnél, Rendkívüli, Ovosok is ajánlják.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135 lei utánvét mellett Császár E. gyógyszerárban, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

FIATAL LEÁNY állást keres. Fogorvoshoz, íródába, kasszába sőt film a kladóba, vagy 26 - 39 telefon

Hitler kancellár

BÉCS. Politikai körökben úgy tudják, hogy Delbos külügyminiszter Kisantant utazása után Hitler kancellár Bécsbe látogat el.

A kancellár utazását titokban tartják. Terv szerint repülőgépen tenné meg az utat és mindössze egy napig tartózkodna az osztrák fővárosban.

Bécsbe utazik

Hitler kancellár utja összefüggésben áll a Páris-London-Berlin-Róma tengely problémájával.

Göring porosz miniszterelnök nem akar látni megcsönkített Németországot

MÜNCHEN. A Volkische Beobachter Göring porosz miniszterelnök egy beszédét közli, amelyet egy ifjusági ünnepélyén tartott. Ebben a beszéd-

ben Göring harcias álláspontot helyezkedett. Nem akarunk megcsönkített Németországot látni! mondotta. Ezt a kijelentést arra magyarázzák, hogy

Németország háboru előtti területeit igényli természetesen Elzász nélkül, amely területeiről már régebben lemondtak.

A nemzeti spanyolország gazdasági élete

SALAMANCA. A polgárháboru első idejében Francóék jóformán csak buza, bor és olíva-olaj főfőtt rendelkeznek. A nagyobb városokban akkor szükség is mutatkozott, különösen orvosság, déligyümölcs, rizs hiányzott.

Ma már, a további hódítások után, Francó Spanyolországban bőven van mindene: ipara és bányászati nyersanyaga is, úgyhogy most már kivételre is kerülhetett a sor.

Igen fontos Spanyolországban a lakosság ellátása szempontjából a tengeri halászat. A Baszkföld fő halászvidék meghódítása után azonban kiderült, hogy valamennyi halászhajó a közúti árszágakkal ellátott, nagyrésztük Franciaországban van.

Kötött gazdaság

A pesétát eleinte lebélyegezték, most pedig már külön Franco-papírpénz van forgalomban.

A hadviseléshez szükséges anyagokat és gyártmányokat kompenzációs uton szerzik be, amiért pedig arannyal vagy devizával kell fizetni, arra igénybe veszik a polgárháboru kitörése idejében és még később is külföldre menekült tőkéket.

Legélénkebb a kompenzációs forgalom Németországgal.

Összevetéssel sokkal kevésbé élénk a kereskedelmi forgalom, a többi államok közül még Hollandia nevezetesen vevője Franco-Spanyolország-nak.

Az iparpártolási törvény további egy évvel való meghosszabbítását kérte az Ugir

A külföldi nyersanyaggal dolgozó vállalatok ez év december 31-én jár le, az új ipartörvény megalkotása pedig addigra nem várható, az Ugir azt kérte, hogy a kormány további egy évvel, 1938 december 31-ig hosszabbítsa meg az iparpártolási törvény kedvezményeit a külföldi nyersanyaggal dolgozó vállalatok számára.

Szörmediválban, olcsóságban

WEISZ
Ernő

szücs vezér

Cluj, Calea Reg. Ferd. 12.
(Farkas Ignácz épület mellett)

Nyugalomba vonul a Pester Lloyd fő-szerkesztője

BUDAPEST. Vészi József, a magyar újságírók neveztese, a 85-ik évfolyamába lépett Pester Lloyd főszekesztője, nyugalomba vonult. A nyugalomba vonuló Vészi 60 éve újságíró és 25 évig volt főszekesztője a Pester Lloydnak.

Hirdessen a
VILÁG-ban

JÁTSZANAK BIZALOMMAL A LOTERIA DE STAT

Colectura oficialánál

Főelárusítóhely. CCUJ, Regele Maria 46

Az osztályozott adókielések véglegesek

Állalában az osztályozott adókielések véglegesek és nem változtathatók meg három éven belül, tekintet nélkül az üzem vagy vállalat fejlődésére.

Ugyanez a helyzet, ha egy vállalat a székhelyét áthelyezi. Az adó-

kivétel ebben az esetben is ugyanaz marad. Csak akkor lehet egy új adókielést, vagy az adó leszállítását kérni, ha a vállalat ideiglenesen megszűnt dolgozni és ezen az alapon kéri az adókielés leszállítását.

SPORTVILÁG

Befejeződnek a nemzeti bajnoki mérkőzések. Tragikus haláleset Temesváron a Ripensia-Juventus mérkőzésen. Az UEC len a C liga bajnoka.

Universitatea-ACFR 3:1 1:0

CLUJ A cluji csapat tegnap játszotta le utolsó bajnoki mérkőzését amit kemény küzdelem után megérdemelten nyerte meg. A kidelegált Chicin helyébe Raab szükségbírót delegáltak, aki körültekintően vezette a mérkőzést amely 1000 néző előtt folyt le.

Az első 10 p ACFR fölénytelik el majd azután az U veszi át az irányítást. A 31 p Putnic szabadrugásából Benkő régnem látott szép felső sarkos gólt lő (1:0). Tovább támad az U. A 20 p Draga holt biztos helyzetből mellé lő.

Szünet után a 8 p Csomag egyenlíthetne, de lövése mellé száll. A 12 p Benkő megugrik átjátsszik Jonas elé, aki közelről a léc alá céloz (2:0). Az ACFR durvulni kezd de eredményt nem tud elérni. A 25 p Putnic kapu felé bombáz majd a 33 p Ströck lő mellé. A 37 Benkő-Draga-Jonas a labda útja, utóbbi lyukra teszi Joanoviciot aki a kifutó kapus mellett élesen laposan a hálóba ragasztja a labdát (3:0).

A gól fölrzza ACFR-t és védekezésre kényszeríti az U védelmét. A 40 p Georgescu beadását Ströck védhetetlenül a jobb sarokba helyezi (3:1). Az eredmény

változatlanul marad a mérkőzés végéig.

UEC-KAC 1:0 1:0

CLUJ. C. liga mérkőzés amit

az UEC erős küzdelem után tudott megnyerni. Biró: Almasán. Az I f. 20 p az UEC részéről Maties lövi a győztes gólt.

I OSZT BAJNOKI

Napoca-KAC B 1:0 0:0 Biró: Mánn Károly. Az egyetlen gólt Tăranu lőtte a II f. 28 p ben.

Hossu Romulus őrnagy a Juventus vezetője szív-szélhűdésben a pályán meghalt

Ripensia - Juventus 5:1 1:0

TIMISOARA A mérkőzés előtt tragikus haláleset történt a sporttelepen lévő vendéglő előtt. Hossu Romulus a Juventus vezetője hirtelen rosszullett és szív-szélhűdés következtében azonnal meghalt. A megdöbbentő haláleset teljesen deprimalta a bucaresti játékosokat, akik sirva vonultak ki a pályára. A csapat teljesen letörve játszotta végig a mérkőzést és ennek tudható be a Ripensia győzelme.

A 18 p még Dragomirescu is

lesérül. Biró: Xifando. 1000 néző. Gólok sorrendje: 4 p Bindea, II félidő 1 p Bindea 3 p Kotormány 12 Marcu II esből, 41 p Oprea illetve a 43 p Dumitrescu.

TEKESPORT

A Juventus tekesport egyesület értesíti tagjait hogy fontos megbeszélés végett Iszerdán este a klubhelységben jelenjenek meg.

Venus-Sportul Studentesc 4:1 2:0

BUCURESTI. Mielu Petrescu bíró vezetése mellett sáros csuszos talajon nagy küzdelem után tudott csak győzni a Venus az egyetemi csapat ellen. A gólok következőképpen estek: 4 p Ploiesteanu, 12 p Humis 20 p Feraru egy 11-esből II f. 3 p Petrea Válcov felső sarkos gólt lő, majd a győztes gólt a 29 p Humis lövi be. A Sportul egyetlen gólját Marinescu lőtte.

B LIGA

UDR-Törekvés 7:1

Resița Biró: Ritter 500 néző. Az UDR ezzel a győzelmével a B. liga II csoportjának bajnoka lett. Góllövők: König 3, Micu 2, Negrea 2 illetve Hanga.

Timisoara. CAMT-ROVINE 12:1 5:1 A temesvári csapat főlényesen lehangyolte a Rovine Grivița. Gólszerzők: Jijie 8, Persza 3, Szedő illetve Hrasin. Biró: Meccau 300 néző B. liga.

Baia Mare. Prahova-Tricolor 5:3 3:1. Galați Telefon Club-Gloria 2:1 1:1 DVA-Sporting 3:2 3:1.

KÜLFÖLD

Hungária-Elektromos 4:1 4:1 Nemzeti-Budafo 2:2 2:1 Ujpest-Phöbus 4:3 4:3 Ferencváros-Törekvés 12:1 5:1 Kispest-Szeged 7:2 6:2 Szürketaxi-Budai 2:1 0:1 Bocska-ETO 1:0 0:0 PÁPIS Franciaország-Olaszország 0:0.



HERKOVITS Testvérek

URI SZABÓSÁGÁBAN

szépen és olcsón dolgoznak leszállított árak mellett. Legújabb szövetek dus raktára

CLUJ, Strada Vlohuța 2

Női ruhák szakszerű vegylisztilása minta utáni festése a legszebb az UNIO-nál Tel.: 877